

des-  
ignblok  
19

# Dipl Se.

Diploma Selection

17. - 21. 10.<sup>19</sup>

Designblok

Prague International Design Festival

Čím je vaše diplomová práce zajímavá a výjimečná? / Why is your diploma work interesting and extraordinary?

# Diploma Selection

V roce 2019 slavíme sedmé výročí soutěže Diploma Selection v kategoriích Produktový design a Móda, konané v rámci pražského mezinárodního festivalu Designblok. Tato mezinárodní soutěž poskytuje mladým umělcům šanci představit své diplomové práce.

EUNIC (European Union National Institutes for Culture) Cluster Praha, který sdružuje kulturní instituce, kulturní atašé z různých velvyslanectví a další přidružené členy, podporuje a propaguje práci talentovaných mladých lidí. Jsme pevně přesvědčeni, že prostřednictvím našich aktivit napomáháme v rozvoji jejich profesní kariéry.

Česká designová scéna přitahuje nejširší publikum. Diploma Selection je pro mladé umělce obrovskou příležitostí navázat nové kontakty a vzájemně si vyměňovat zkušenosti. Doufáme, že tato událost bude i v roce 2019 plodná a objevná a všem účastníkům přinese velké uspokojení.

Přejeme mnoho štěstí všem,  
Maciej Ruczaj  
Prezident EUNIC Cluster Česká republika a ředitel Polského institutu v Praze

The year 2019 marks the celebration of the seventh year of Diploma Selection in the categories Product Design and Fashion, held under the umbrella of Designblok, Prague International Design Festival. This international competition provides young artists the chance at presenting their diploma works.

The EUNIC (European Union National Institutes for Culture) Cluster Prague, which includes culture institutes, cultures attachés from various embassies as well as other affiliated members, supports and promotes works of talented people. We strongly believe that our activities boost and influence the development of their careers.

The Czech design scene attracts vast audience. Diploma Selection is a great opportunity for young artist to establish new contacts and exchange their experiences. We hope that the 2019 event will be fruitful again and will bring a lot of satisfaction for all participants.

Wishing good luck and happiness,  
Maciej Ruczaj  
President of the EUNIC Cluster Czech Republic and Director of the Polish Institute in Prague

# Porota / Jury

## Produkt / Product

Tulga Beyerle  
ředitelka/director, Museum für Kunst und Gewerbe Hamburg <sup>(D)</sup>  
Giulio Cappellini  
umělecký ředitel/art director, Cappellini <sup>(IT)</sup>  
Gerti Draxler  
design specialist, Dorotheum <sup>(A)</sup>  
Nora Fehlbaum  
výkonná ředitelka/CEO, Vitra <sup>(CH)</sup>  
Stephan Hamel  
konzultant v oblasti designu/brand catalyst, design consultant <sup>(IT)</sup>  
Agnieszka Jacobson  
artistic director/umělecká ředitelka, School of Form, Poznaň/Poznań <sup>(PL)</sup>  
François Leblanc  
galerista/gallerist, Gallery S. Bensimon, Paříž/Paris <sup>(F)</sup>  
Lina Kanafani  
kurátorka, galeristka/curator, gallerist, MINT shop, Londýn/London <sup>(GB)</sup>  
Juliet Kinchin  
kurátorka designu/curator of Modern Design, MoMA, New York/New York City <sup>(US)</sup>  
Gilles Massé  
Wallpaper Store, Miláno/Milan <sup>(IT)</sup>  
Rossana Orlandi  
galeristka/gallerist, Spazio Rossana Orlandi, Miláno/Milan <sup>(IT)</sup>  
Adam Štěch  
kurátor a teoretik designu/design strategy consultant and curator, Okolo <sup>(CZ)</sup>

## Móda / Fashion

Andrea Běhounková  
šéfredaktorka/editor-in-chief, Vogue <sup>(CZ)</sup>  
Danica Kovářová  
kurátorka a publicistka/curator and publicist <sup>(CZ)</sup>  
Jan Králíček  
novinář, módní konzultant/journalist, fashion consultant, Vogue <sup>(CZ)</sup>  
Petr Matějček  
módní redaktor/fashion editor <sup>(CZ)</sup>  
Veronika Ruppert  
novinářka, redaktorka/journalist, editor, Modeschau, Radio Wave <sup>(CZ)</sup>  
Noémie Schwaller  
módní redaktorka/fashion editor <sup>(GB)</sup>  
Aneta Šaferová  
šéfredaktorka/editor-in-chief, PROČ NE?! <sup>(CZ)</sup>

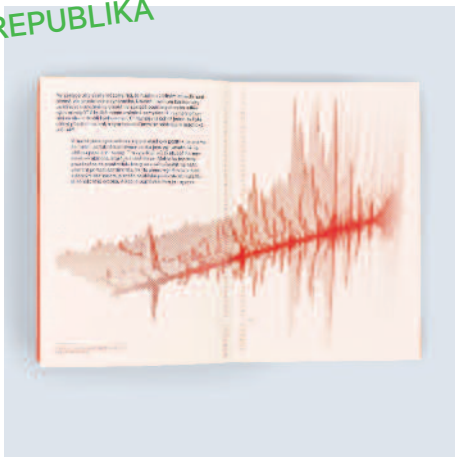
**MINT**

Produkt /  
Product

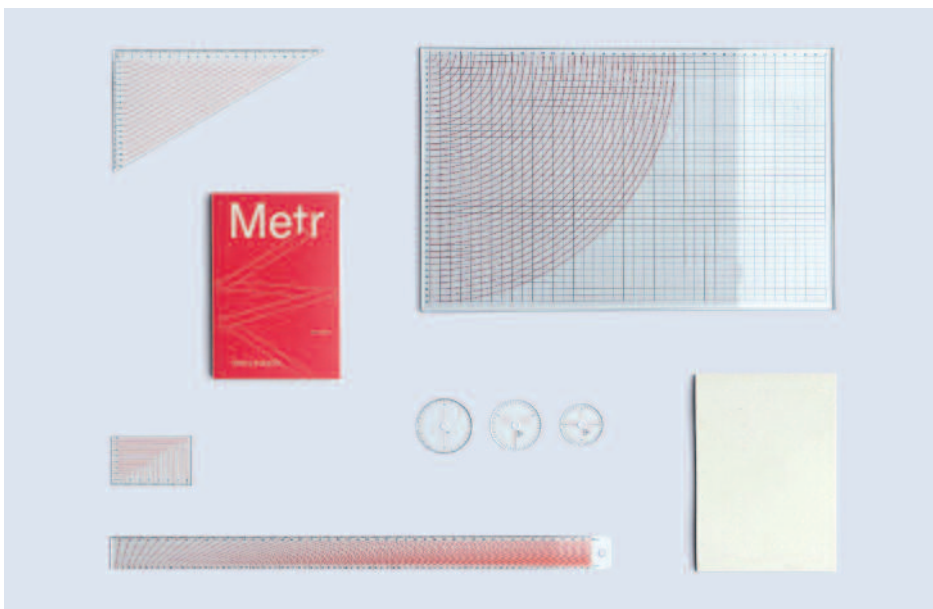
MATĚJ COUFAL  
GABRIELLA FARKAS  
MELANIE GLÖCKLER  
PHILIPP HAINKE  
TANNIA KLIMENKO  
ZHYLDYZ KOZHOIAROVA  
ERWAN PÉRON  
LUIS ROYAL  
ZDENĚK RŮŽIČKA  
TOSCA SCHIFT  
YVON SMEETS  
VÍTEK ŠKOP  
ADAM ŠTOK  
SEBASTIAN VLASÁK  
ZUZANNA WROCŁAWSKA

Product

**MATĚJ COUFAL**  
**METR / METER**  
**ACADEMY OF ARTS,**  
**ARCHITECTURE AND DESIGN**  
**IN PRAGUE**  
**CZECH REPUBLIC / ČESKÁ**  
**REPUBLIKA**



Mou diplomovou práci s názvem Metr tvoří dvě navzájem vyrovnané úrovně: zkoumání metru jako nástroje, a jeho teoretický přesah do dalších oborů a jeho propojení s designérem jako tvůrcem. Dalším cílem projektu je zrovnoprávnit výzkum, konceptuální myšlení a designérskou praxi, tak aby došlo k harmonizaci významu každé součásti akademických disciplín. Někdy je třeba zpochybnit obyčejné věci, abychom našli nové způsoby navrhování, a ne pouze tvarovali a představovali další skvělý produkt. / The diploma project, Meter, consists of two balanced layers: researching meter as an instrument, and its theoretical overlap into other fields and its connection with a designer as a creator. The project also aims at equalizing research, conceptual thinking and practice of a designer in order to harmonize the importance of each part of the academic field. Sometimes we have to doubt ordinary things to find new ways of designing. Not just to shape and show yet another shiny product.



Má narativní instalace se zabývá přírodním jevem, který má dopad na každého z nás. Svou sérii jsem situovala na periferii sdílenou designem a výtvarným uměním. Jiné civilizaci žijící ve vzdálené budoucnosti může poskytnout užitečný pohled na naši současnost. Planetu ohrožuje lidské sobectví, jehož důsledkem mizí celé živočišné druhy. Co bude, až všechno začne docházet? A můžeme s tím něco dělat? K naprosté destrukci může dojít mnohem dříve, než si myslíme. / The narrative installation deals with a natural phenomenon that affects everyone. The series is located at the periphery shared by design and fine art. It can provide a useful image of our own age for another civilization living in the far future. Human selfishness endangers planet, which causes total disappearance of whole species. What happens when everything is running out? Can we do something about it? The total destruction can happen earlier than we think.

**GABRIELLA FARKAS**  
**NEMOC / DISEASE**  
**MOHOLY-NAGY UNIVERSITY**  
**OF ARTS AND DESIGN,**  
**BUDAPEST**  
**HUNGARY / MAĎARSKO**



MELANIE GLÖCKLER

MOŘSKÁ BAVLNA – TOVÁRNÝ ZALOŽENÉ NA VODNÍCH  
TECHNOLOGIÍCH / MARINE COTTON – FACTORIES  
FOR WATER-BASED TECHNOLOGIES

BURG GIEBICHENSTEIN UNIVERSITY OF ART AND DESIGN,  
HALLE  
GERMANY / NĚMECKO



Mořské řasy rostou čtyřicetkrát rychleji než kořenící rostliny. Jediné, co potřebují, jsou světlo, voda a živiny. Vzhledem k rapidní rychlosti jejich růstu jsou často považovány za zhoubný plevel. Vzala jsem v potaz tuto jejich jedinečnou vlastnost a zaměřila se na studii, která se zabývá růstem a využitím chaluž v textilních kontextech. Zpracovávají se pomocí nově interpretovaných technologií a výsledek sahá od polotovarů až k finálním produktům. Ty představují alternativu k současným zdrojům a technologiím využívaným v dnešním textilním průmyslu. / Algae grow up to 40 times faster than rooted plants. All they need is light, water and nutrients. Due to the rapid growth, people often view them as a plague. With these qualities on my mind, I produced a study dealing with the growth and utilization of fibrous algae in textile contexts. It is processed by means of newly interpreted technologies into semi-manufactured products or as far as to a final, grown product. They represent an alternative to the resources and technologies of the current textile industry.



Organico využívá obnovitelné zdroje k výrobě nového, inovativního a udržitelného materiálu. Ten je adhezivní a složený z hydroxidu vápenatého a kaseinu a používá se k lisování konopné vlákniny a pazdeří do pevného tvaru. Za pomoci rozsáhlého výzkumu jsem vyvinul optimální složení a strukturu: sendvičový materiál s povrchem z konopného vlákna a jádrem z konopného pazdeří, který je současně stabilní a lehký. Výsledné objekty charakterizuje estetika pohybující se na pomezí přírody a technologie. / Organico utilizes renewable resources to produce a new, innovative and sustainable material. It is adhesive and composed of calcium hydroxide and casein, and is used to press hemp fiber and shives into solid forms. Extensive research helped me develop optimal composition and structure: a sandwich material with a cover of hemp fiber and a core of hemp shives, which is simultaneously stable and light. The resulting objects are characterized by an aesthetic on the verge between Nature and technology.

PHILIPP HAINKE  
ORGANICO  
BERLIN UNIVERSITY OF THE ARTS  
GERMANY / NĚMECKO

Between Love je kolekce sochařských objektů vytvořených v procesu zkoumání fiktivních vzpomínek. Posuny prostorových vztahů vyvolávají v „paměti minulosti“ chyby, výpadky, navrstvení. Ve své práci se inspiroji svým rodištěm a jeho mýtickým působením. Během studia této problematiky jsem vybrala několik klíčových obrazů: plot, ruina, kamufláž, prázdnota, nahromadění, odtrženost. / The collection Between Love consists of sculptural objects created in the process of exploring fictitious memories. The shifts of spatial relations resulted in failures, blackouts, and build-ups in the “memory of the past”. My work is inspired by my birthplace and its mythical effects. While studying this issue, I selected several crucial images: a fence, a ruin, a camouflage, emptiness, accumulation, remoteness.



V patriarchálních společnostech jako Kyrgyzstán jsou ženy pouhými objekty určenými výhradně pro službu v manželství, a nikoli aktivními partnery ve vztahu. Projekt Tumar se snaží poskytnout podporu oběma stranám: ženy i muži se v jeho rámci mohou otevřeně vyjadřovat o svých touhách a názorech ohledně manželství. Jde v podstatě o předmanželskou příručku napomáhající vzájemnému porozumění v otázkách financí, náboženství, rovnosti, rodičovství, tradic a jiných. Funguje i jako smlouva při stavbě totemu – totemu hodnot a priorit, jež jsou u každého páru odlišné. / Patriarchal countries such as Kyrgyzstan often treat women as objects of marriage instead of active participants. The Tumar project helps both partners: women and men voice out their desires and opinions concerning their own marriage. As a pre-marriage kit, it ensures mutual understanding and agreement between partners on finances, religion, equality, children, traditions, etc. Tumar also works as a physical contract when build up to a totem – a totem of values and priorities unique to each couple.



ERWAN PÉRON  
 ALTER OBJEKTY / ALTER OBJECTS  
 ÉCOLE NATIONALE SUPÉRIEURE DES ARTS DÉCORATIFS,  
 PARIS  
 FRANCE / FRANCIE



Mým posláním je přinášet osvětu o metamorfózách naší doby a ztělesňovat je. V závislosti na tom, zda je pozoruje lidský mozek, nebo je analyzuje umělý nervový systém, nám rušivé alter objekty umožňují porozumět tomu, co umělá inteligence ve skutečnosti vidí. Její světobzor se radikálně liší od našeho. A.I. mění naše chování i naše objekty, a já bych rád navrhnul posun paradigmatu: Tato židle jsou ve skutečnosti hodiny! /

"My mission is to educate on the metamorphoses of our time and embody them. Depending on whether observed by a human brain or analyzed by an artificial neural network, the disruptive alter objects give us an understanding of what artificial intelligence actually sees. Its worldview radically differs from ours. A.I. changes our behavior and our objects, and I would like to propose a paradigm shift: This chair is actually a clock!"

LUIS ROYAL  
 KERAMICKÝ DESIGN PO  
 DESIGNU / CERAMIC DESIGN  
 AFTER DESIGN  
 AR.CO CENTRO DE ARTE,  
 LISBON  
 PORTUGAL / PORTUGALSKO



Zabývám se vizuálními odkazy a kreativní metodou, jež nemůže zůstat lhostejná vůči tvůrčím procesům průmyslového designu, kterému jsem se věnoval dříve. Jako člověk propadlý průmyslové materiální kultuře přetvářím rozsáhlé procesy průmyslové produkce v řemeslo a také v tvary a ikonografii odkazující k symbolické transpozici zakódovaných osobních a kulturních referencí. /

I follow visual references and a creative method, which cannot be indifferent to the creative processes of industrial design, which I have practiced previously. Being addicted to the industrial material culture, I transfer the large-scale processes from the industrial production to the crafts, as well as shapes and iconography referring to a symbolic transposition of encoded personal and cultural references.



ZDENĚK RŮŽIČKA  
SOUNDER  
ACADEMY OF ARTS,  
ARCHITECTURE AND DESIGN  
IN PRAGUE  
CZECH REPUBLIC / ČESKÁ  
REPUBLIKA



Projekt se zabývá tématem současné zvukové hračky, tedy oblasti, již se příliš mnoho pozornosti nevěnuje. Hračkářský průmysl recykluje stále dokola stejná klišé jak formální a tvarová, tak zvuková. Hračky v tomto segmentu často nenabízejí příliš mnoho prostoru pro představivost a experiment. Sounder se pokouší ukázat jinou cestu. Východiskem k danému řešení je premisa, že typ hračky a to, jak se s ní dítě naučí interagovat, bude mít vliv na to, jak bude přistupovat ke světu. /  
The project focuses on a contemporary sound toy, i.e. the field that has not earned much attention yet. The toy-making industry has kept recycling the same clichés all over, both as concerns form and shape, and sound. This category of toys mostly does not offer too much space for imagination and experimenting. However, Sounder tries to show a different way. It is based on the premise that a particular kind of a toy and the way a child learns to interact with it will also influence the way how it will later approach the world.

TOSCA SCHIFT  
HNUTÍ PROTI ŽIDLÍM /  
THE ANTI-CHAIR MOVEMENT  
ARTEZ UNIVERSITY OF ARTS,  
ARNHEM  
NETHERLANDS /  
NIZOZEMSKO



Jsme Hnutí proti židlím a snažíme se osvobodit předměty od funkce, již byly původně určeny. Náš program je následující: dívat se na židle s co nejsvobodnější myslí; zpochybňovat a klást otázky místo hledání odpovědí; aktivně se zabývat židlemi prostřednictvím oboustranného vztahu; analyzovat váš vlastní postoj k židli a nikdy nezobecňovat, a naplno vás zapojit a překvapit. Jako volnomyšlenkářka vytvářím příběhy, které jsou neustále v pohybu. Tím, že si hraji se způsobem, jakým se na židle díváme, rozšiřuji význam objektů. /

We are the Anti-Chair Movement and we strive to liberate objects of its proposed function. Our guidelines are: to look, with as free mind as possible, at chairs; to not seek answers, but to question; to actively engage with chairs, through a two-way relationship; to analyze your own position towards a chair, and never generalize, and to fully engage and surprise yourself. Being a freethinker, I create stories that move. By playing with the way we look at chairs, I extend the meaning of objects.

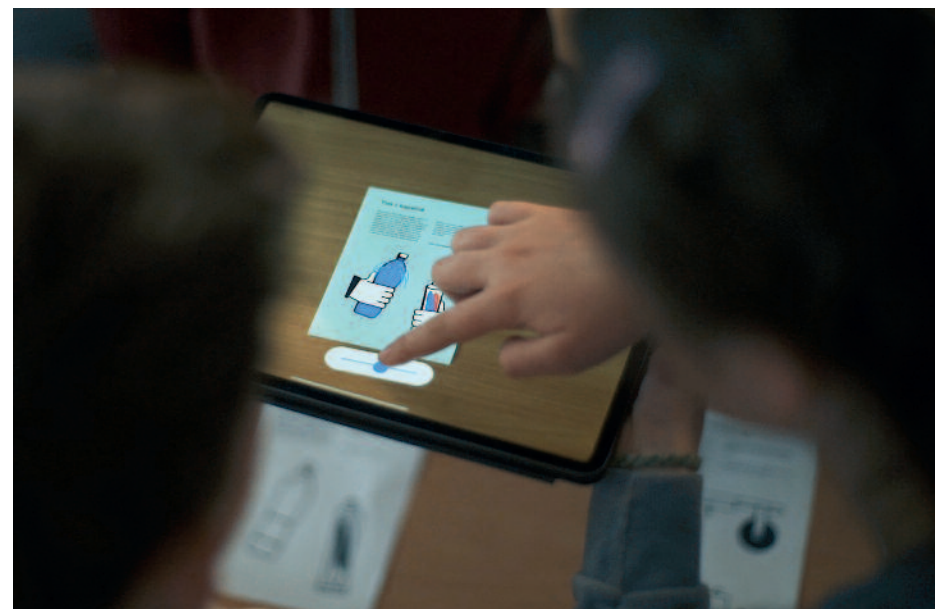
YVON SMEETS  
ZVLÁŠTNOSTI / ODDITIES  
ARTEZ UNIVERSITY OF ARTS, ARNHEM  
NETHERLANDS / NIZOZEMSKO



„Někdy, když sáhnu pro hrnek v přihrádce, vyberu si ten, který je úplně vzadu a nikdy se nepoužívá – protože si myslím, že je deprimovaný z toho, že neplní svou životní funkci, tedy uchovávat tekutiny.“ Emocionální hodnota současných produktů klesá, protože se často vyrábějí tak, aby byly snadno nahraditelné. To mne vedlo k navržení kolekce objektů, které se cítí živé a vyžadují více náklonnosti. Jak vypadá svět věcí, které si přejí, abychom se o ně starali? /

“Sometimes, when I grab a cup from my cabinet, I would grab one that is in the back and never gets used - because I think the cup feels depressed that it is not fulfilling its life of holding liquids.” The emotional value of contemporary products is decreasing because they are often produced to be easily replaceable. This led me to design a collection of products that feel animated and require more affection. What does a world look like in products, which wish to be cared for?

VÍTEK ŠKOP  
VIVIDBOOKS  
ACADEMY OF ARTS,  
ARCHITECTURE AND DESIGN  
IN PRAGUE  
CZECH REPUBLIC / ČESKÁ  
REPUBLIKA



Projekt představuje novou formu výuky fyziky pomocí rozšířené reality. Zkoumá jak děti nadchnout pro výuku a předvést jim často problematickou látku zábavnou a hravou formou. Informace jsou dynamické a u mnohých jevů lze modelovat si jejich principy a pochopit návazné události. Vividbooks kombinuje pracovní listy a nákresy s interaktivní vrstvou, jež se žákům zjeví přes kameru tabletu. Po interakci si žáci do listu zakreslí, co se naučili. Vytvářejí si tak vlastní učebnici. / The project presents a new form of teaching physics via augmented reality. It explores how to make children fond of the given subject and to explain its complexities in an amusing and playful form. Information is dynamic, and it is possible to model the principles of many phenomena and understand the subsequent events. Vividbooks is a combination of worksheets and sketches on the one hand, and an interactive layer on the other hand, while the latter will appear to students through their tablet cameras. After the interaction, students record what they have learned to their worksheets. They thus create their own textbook.

ADAM ŠTOK  
ŽIDLE NYINY / NYINY CHAIRS  
ACADEMY OF ARTS,  
ARCHITECTURE AND DESIGN  
IN PRAGUE  
CZECH REPUBLIC / ČESKÁ  
REPUBLIKA

Ve své diplomové práci se zabývám technologií hydraulického lisování ocelových profilů. Záměrem práce bylo vytvořit kolekci nábytku, která by za pomoci této technologie měla kladný dopad na ulehčení výroby produktu a splňovala v nejvyšší míře svou funkci. Jako designér zde pracuji s novými poznatky, jež jsem načerpal prostřednictvím zkoušení, a snažím se je přenést do podoby daného předmětu, kde s pomocí technologie hledám opodstatnění po funkční a výrobní, ale i estetické stránce. /  
The aim of my diploma work was to create a furniture collection employing the technology of hydraulic pressing, which would have positive impact on easier making of the product and would fulfill its function into the most possible extent. As a designer, I worked here with the new pieces of knowledge gained via my tries, and I have transferred them to the form of the given subject where, with the help of technology, I seek justification for the functional, production and aesthetic aspects.



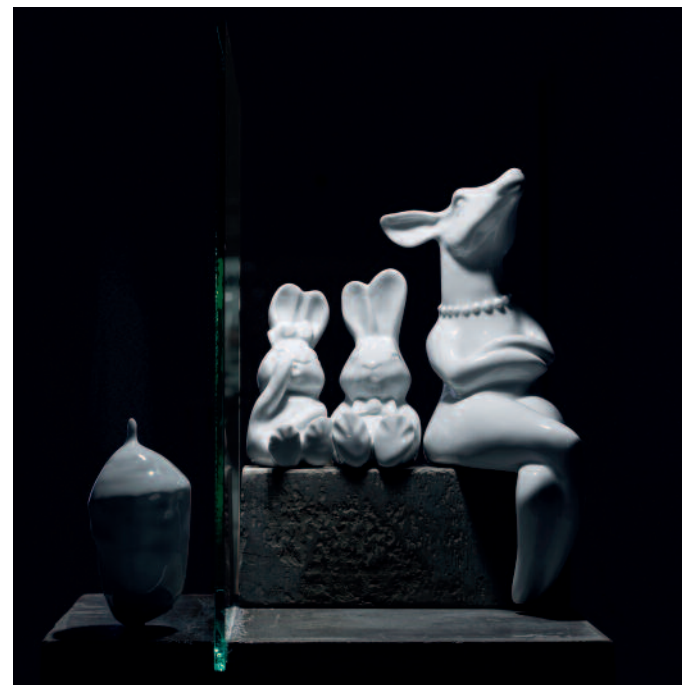
SEBASTIAN VLASÁK

BROUK / A BEETLE

JAN EVANGELISTA PURKYNĚ UNIVERSITY, ÚSTÍ NAD LABEM  
CZECH REPUBLIC / ČESKÁ REPUBLIKA

Sedm pečlivě vypracovaných figur ve třech porcelánových plastikách ve formě bajky, které rozehrávají emotivní scény o tom, jak je žití pestré. Tato práce je určitým osobním coming outem, satirou. Opírá se o můj životní příběh, který je opravdový. Snaží se humorně a s nadhledem zobrazit tři nejintenzivnější chvíle z cesty takovou proměnou. Kupé (předsudky), Komise (kritika) a Sprcha (přijetí). Rád bych přispěl k porozumění tématu transsexuality, aby se nestávala laciným tématem například v médiích. /

Seven figures carefully executed as three porcelain sculptures in the form of a fable, which presents emotive scenes on how colorful our lives can be. This work is a kind of a personal coming out, a satire. It is based on my own story, which is authentic. It does its best to employ humor and high sight in order to capture three most intense moments from a journey through such a transition: The Compartment (prejudice), The Committee (criticism), and The Shower (acceptance). I would like to contribute to the understanding of the transsexual issue, so that it does not turn into a cheap subject of, for example, media.



ZUZANNA WROCLAWSKA  
HARMONY – KOLEKCE VÁZ / VASES COLLECTION  
EUGENIUSZ GEPPERT ACADEMY OF FINE ARTS AND DESIGN  
IN WROCLAW  
POLAND / POLSKO

Kolekce váz nazvaná Harmony propojuje dvě techniky tvarování žhavého skla: foukání a lití, tzv. pâte de verre. Můj projekt je založen na kombinaci dvou různých prvků v totožném materiálu, charakterizovaných různými formálními a estetickými vlastnostmi, které se navzájem doplňují. Tvar vycházející z lití je závislý na dané technice a díky němu je každá váza jedinečná, zatímco struktura inspirovaná rostlinnou říší spolu s ryzostí foukaného skla dále podtrhuje krásu rostlin. /

The Harmony vases collection combines two techniques for forming hot glass: blown glass and pâte de verre. My project assumes a fusion of two different elements in the same matter, with different formal and aesthetic qualities that complement each other. The shape of the pâte de verre element results from the technique used, and it gives uniqueness to each of the vases, while the flora-inspired structure along with the purity of blown glass further emphasizes the beauty of the plants.



## Móda / Fashion

MICHAELA ČAPKOVÁ  
NINA DEKKER  
LEILA EL ALAOU  
PIETRO FADDA  
LIU HONG QUAN  
JOLINE KWAKKENBOS  
BRITT LIBERG  
DAFNE NOIJ & NIKKI NOIJ  
WERONIKA PIETRZAK  
BARBORA PROCHÁZKOVÁ  
OTILIA VIERU  
ALEX WERTH & HANNES  
MUEHLEISS  
DYLAN WESTERWEEL  
DARIA WIERZBICKA  
ARMIA YOUSEFI

# Fashion

MICHAELA ČAPKOVÁ  
COOLLAGE  
ACADEMY OF ARTS, ARCHITECTURE AND DESIGN IN PRAGUE  
CZECH REPUBLIC / ČESKÁ REPUBLIKA

Záměrem mého diplomového projektu je propojit sociální tematiku s udržitelným přístupem v tvorbě. To je dle mého názoru velmi důležité poselství pro dnešní svět. Charitativní projekt COOLLAGE vznikl ve spolupráci s dobročinnými obchody a Domovem pro seniory Sue Ryder. Jde o recyklaci oděvů z druhé ruky – košil a kalhot ze Sue Ryder, z nichž vznikla textilní koláž pro kolekci. Kolekce bude posléze v obchodech Sue Ryder na prodej a výtěžek z ní daruji na potřebnou péči a pomůcky pro Domov. / The main aim of my diploma project is to link social issues with a sustainable approach in my work, which I think is an immensely important message for the world of today. I developed the COOLLAGE charity project in cooperation with the Sue Rider charity shops and senior shelters. Its essence is recycling second-hand clothes or, more specifically, shirts and trousers from Sue Ryder, which I have turned into a textile collage for the presented collection. It will subsequently be available in all Sue Rider shops for sale and I will donate the return to the so needful care and aids for the SR home.



NINA DEKKER  
BRATRSTVÍ / BROTHERHOOD  
ROYAL ACADEMY OF ART,  
HAGUE  
NETHERLANDS /  
NIZOZEMSKO



V mé práci nabízím nový úhel pohledu na bratrství a na tradiční armádní oděv. Textilní vzor hraje zásadní roli při vyjádření vzájemných emocionálních vazeb a využívá techniky drhání, patchworku, silného postranního prošívání, ručních nápisů a prošťihů. Inovativní látky, mezi jiným nejrůznější druhy nylonu a stanoviny, jsou doplněny materiály jasně rozpoznatelnými materiály určenými například pro pracovní oděvy a další technické účely. Barvy kontrastují s odstíny obvykle používanými pro armádní účely a odpovídají dojmu mladistvého vzhledu, o který usiluji. / My diploma proposes a new angle of viewing brotherhood and traditional military garments. Textile design plays a leading role in expressing the emotional connection within brotherhood, employing methods such as macrame, patchwork, line-stitching, handwriting and slash. Innovative materials, such as various nylons and tent fabrics, are complemented by clearly recognizable materials intended, e.g., for workwear and other technical purposes. The colors contrast those usually used for army uniforms, and relate to the youthfulness I aim for.



LEILA EL ALAOUI  
 SKUTEČNÍ LIDÉ NAVŠTĚVUJÍCÍ SKUTEČNÁ MÍSTA /  
 REAL PEOPLE GOING TO REAL PLACES  
 UTRECHT SCHOOL OF THE ARTS  
 NETHERLANDS / NIZOZEMSKO



Leila El Alaoui se inspiroje vizuální kulturou hyperreálné turistiky a převádí ji do sféry módy prostřednictvím dekontextualizování jejího původního smyslu v rámci populární kultury. Při tom využívá řadu náhodně vybraných objektů a vytváří skutečné jedince 21. století, kteří jsou snad ještě realističtější než lidé z masa a krve, s nimiž se setkáváte během každodenní cesty metrem. /

Leila El Alaoui draws inspiration from the visual culture of hyper-real tourism, and translates it into fashion through de-contextualizing its initial meaning within the realm of popular culture. She employs many arbitrarily selected objects to create 21st-century individuals who can be even more real than the people you encounter on your train every day while commuting.

PIETRO FADDA  
 NEXTODUS – MODERNÍ LEGENDA O ÚNIKU /  
 NEXTODUS – A MODERN TALE OF ESCAPE  
 ISTITUTO MARANGONI, MILAN  
 ITALY / ITÁLIE



Tuto kolekci, inspirovanou filozofií italského radikálního designu 70. let minulého století, tvoří multifunkční a univerzální oděvy, které lze nosit různými způsoby a volně sestavovat a kombinovat. Z konceptuálního hlediska je cílem kolekce představit si styl odívání hypotetického neo-primitivního společenství, jehož členové se rozhodli žít v utopickém světě konfigurovaném jako jakýsi umělý ráj, kde byla znovuobjevena upřímnost mezilidských vztahů a smysl pro esenciální a rozumný design. /

The collection, inspired by the philosophy of Italian radical design of the 1970s, is composed of multi-functional and versatile garments which can be worn in different ways and freely assembled. Conceptually, the aim of the collection is to imagine the clothing of a hypothetical neo-primordial community, which chooses to live in a utopian world, configured as a sort of artificial Eden, where the sincerity of interpersonal relationships and the taste of an essential and reasoned design have been rediscovered.

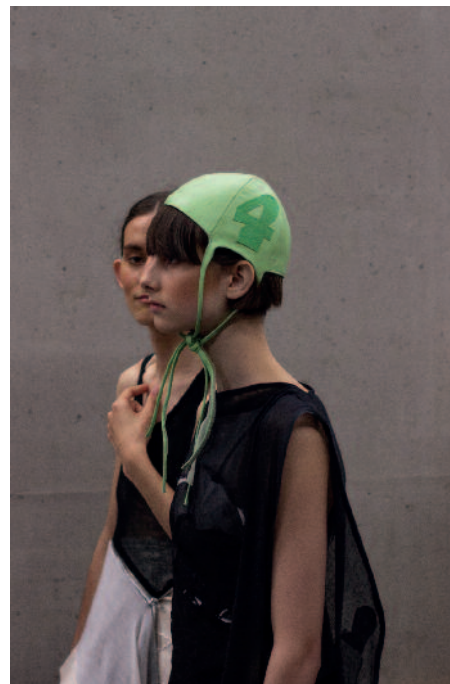
LIU HONG QUAN

MAMINČIN OBLÍBENÝ CHLAPEC / MOMMY'S FAVORITE BOY  
ARTEZ UNIVERSITY OF ARTS, ARNHEM  
NETHERLANDS / NIZOZEMSKO

Maminčin oblíbený chlapec je práce o fázi dospívání v životě mladého teenagera. Snaží se být dokonalý, ale zároveň chce toto image narušit. Tato dualita v jeho osobnosti představuje důležité téma: co je to hodný nebo zlobivý kluk? Co je to dokonalý kluk a jak se projevuje v každodenním životě? Příběh nepojednává o žádných složitých idejích; je jednoduše o jednom obyčejném chlapci žijícím svůj všední, obyčejný život. Je realistický, i když trochu zvláštní, ale způsobem, díky němuž s ním může navázat kontakt každý z nás. / Mommy's Favorite Boy is about the adolescence stage of life of a teenage boy. He tries to be the perfect kid, but also wants to break this image. This duality in his personality is an important theme: what is a good or bad boy? What is a perfect boy and how does he express himself on a daily basis? The story is not about complicated ideas or exaggerated shapes; it is all about an ordinary boy living his daily and mundane life. He is down-to-earth and quirky and someone everyone can relate to.



JOLINE KWAKKENBOS  
OLEJ NA PLÁTNĚ 100 X 102 / OIL ON CANVAS 100 X 102  
ARTEZ UNIVERSITY OF ARTS, ARNHEM  
NETHERLANDS / NIZOZEMSKO



Maluji a píšu příběhy o svých snech a zážitcích, které kombinuji s vlastní představivostí. Tento svět barev jsem propojila s tvorbou mé absolventské kolekce a s tím, co chci nabídnout: možnost se na malby nejen dívat, ale také do nich vstoupit. Řadu modelů z kolekce je dokonce možné rozepnout pomocí zipu a znovu pověsit na zeď, abych tak ukázala, že móda pro mne může být zážitkem i součástí širšího zkoumání různých uměleckých forem. /

I paint and write stories about my dreams and experiences combined with my own imagination. I have fused this world of colors with the creation of my final collection and with what I want to offer - the possibility of not only looking at the painted works, but also stepping into it. A number of looks from the collection can even be zipped apart and hung back on the wall, showing that to me, fashion can be an experience and can be part of a wider research in different forms of art.

BRITT LIBERG  
9 ŽEN / 9 WOMEN  
ARTEZ UNIVERSITY OF ARTS, ARNHEM  
NETHERLANDS / NIZOZEMSKO



In my graduation collection, 9 women, I predominantly used materials and techniques that I was not familiar with, so that I could research an utterly intuitive way of working. I played with flat crin (mostly used by couturiers and hatters) and created shapes by approaching typical haute couture techniques in an ignorant manner. The collection presents nine different women, nine different volumes, all created out of the same basic patterns, showing continuous development and research.



V mé absolventské kolekci, 9 žen, jsem především použila materiály a techniky, které jsem dosud neznala, abych se mohla zaměřit na zcela intuitivní způsob práce. Hrála jsem si s hladkým krinolínem (většinou používaným krejčími a kloboučníky) a formovala tvary tak, že jsem přistupovala k technikám běžným ve vysoké módě zcela nevědomě a ignorantsky. Kolekce představuje devět různých žen, devět různých objemů - všechny vytvořené ze stejných základních vzorů dokládajících neustálý vývoj a zkoumání. /

DAFNE NOIJ & NIKKI NOIJ  
BÝT HOLANĎANEM / GOING DUTCH  
ARTEZ UNIVERSITY OF ARTS, ARNHEM,  
NETHERLANDS / NIZOZEMSKO



Náš projekt je o komodifikaci nizozemských turistických center. Nizozemsko se velmi často stává předmětem nostalgických představ, obvykle vycházejících z klišé o větrných mlýnech, tulipánech a sýru. Jako místní usedlíci se s těmito věcmi setkáváme jen zřídka a nezdá se, že by v holandské kultuře hrály významnější roli. V projektu jsme zachytili právě tuto protikladnou zkušenost. /

This project is about the commodification in the Dutch tourist spots. The Netherlands is frequently the target of nostalgic fantasies, which often result from clichés of windmills, tulips and cheese. As the residents of the country, we rarely come across these things, and they do not seem to play an important role in the local culture. We have captured this contradictory experience.



WERONIKA PIETRZAK  
SLOVANŠTÍ BOHOVÉ – KOLEKCE UNIKÁTNÍCH TEXTILIÍ /  
GODS OF THE SLAVS – A COLLECTION OF UNIQUE TEXTILES  
ACADEMY OF FINE ARTS IN ŁÓDŹ  
POLAND / POLSKO



Mou hlavní inspirací bylo několik sborníků slovanských mýtů. Rozhodla jsem se propojit slovanskou mytologií s tradiční polskou kulturou, zejména jejími kroji. Všechny kroje jsem vlastnoručně vytvořila sama, od začátku do konce. V některých případech jsem vyrobila i samotnou látku. Zkombinovala jsem tradiční lidové techniky jako tkaní na tkalcovském stavu a další s moderními postupy, například strojovou výšivkou. /

My main inspiration was several collections of Slavic myths. I decided to combine Slavic mythology and traditional Polish folk culture, especially the local folk costume. I made all the costumes by my own hand, from the beginning to the end. In some cases, I even made the fabric from the scratch. I combined traditional folk techniques as weaving on the weaving frame or on the harness loom with four shafts, with modern techniques, such as machine embroidery. /

BARBORA PROCHÁZKOVÁ  
PROJEKT SAPIENCE /  
THE SAPIENCE PROJECT  
ACADEMY OF ARTS,  
ARCHITECTURE AND DESIGN  
IN PRAGUE  
CZECH REPUBLIC / ČESKÁ  
REPUBLIKA



Project SAPIENCE je výtvarnou alternativou tvorby vlastního oblečení. Formou stříhu a návodu záměrně poskytují výrobní know-how vlastních designů široké veřejnosti, oslovují DIY komunitu i ekologicky smýšlející mileniály. Osobitě se vypořádávám s otázkami udržitelnosti, ekologie a trhem potlačené individuality spotřebitele, a naopak nabádám k subjektivní kreativě a člověku přirozené rukodělnosti. Hlavní podstata však spočívá v penězi nevyčísitelné emocionální hodnotě vycházející ze vztahu mezi uživatelem a produktem. / The SAPIENCE project is an artistic alternative to creating one's own clothes. By my blueprint cuts and instructions, I deliberately offer the production know-how of my designs to as wide public as possible, thus addressing the DIY community as well as the ecologically-oriented millennial generation. This is my original way of coping with the issues of sustainability, ecology and the market aimed at the consumers' suppressed individuality; instead, I encourage people to express their subjective creativity and their natural tendency to handwork. However, the essence of my work is the financially innumerable value based on the relation between users and products. /



Vrstvy za vrstvami účelných textur vytvářejí dimenzi, která se jeví zároveň nepřátelská i vstřícná. Použití řemeslných technik se střetlo s recyklovanými materiály a materiály, u nichž jsem změnila jejich účel, a výsledkem je extravagantní, a přesto svěží forma. Má kolekce je v podstatě organickou navigací mezi přirozeným a nepřirozeným, což v důsledku podněcuje divákovu imaginaci. / Layers upon layers of sensible textures create a dimension that appears alienating and inviting at the same time. The use of artisanal techniques clashed with repurposed and recycled materials and resulted in an extravagant yet fresh shape. The collection is, in essence, an organic navigation between the natural and unnatural, which in consequence triggers the viewer's imagination.

OTILIA VIERU  
VÍTEJTE V ODLIVU MOZKŮ / WELCOME TO THE BRAINDRAIN  
ROYAL ACADEMY OF ART, THE HAGUE  
NETHERLANDS / NIZOZEMSKO

ALEX WERTH & HANNES MUEHLEISS  
EPHRAIM ZTRACENÝ V BRONXU / EPHRAIM LOST IN THE  
BRONX  
PFORZHEIM UNIVERSITY OF APPLIED SCIENCES  
GERMANY / NĚMECKO

Móda umožňuje kombinovat nekombinovatelné, v tomto případě propojit židovské prvky a energii svobodu hledajícího afroamerického hnutí. Naše kolekce je odpovědí, vizí silné a radostné komunity s duchovními kořeny - ať už jsou jakékoli, ať pocházejí odkudkoli a jakkoli vypadají. I přes experimentální střihy/linie a hru s proporcemi zůstává určitá elementární elegancie a nositelnost. Židovská ortodoxie se setkává s moderním afroamerickým duchem. /

Fashion can make it possible to combine the non-combinable, in this case to fuse Jewish elements and the energies of the freedom-seeking Afro-American movement. This collection is an answer, a vision of a powerful and joyful community with spiritual roots - whatever they are, wherever they come from, whatever they look like. Despite experimental cuts/lines and playing with proportions, a certain elementary elegance and wearability remain. The Jewish orthodoxy meets modern Afro-American spirit.



DYLAN WESTERWEEL  
JACK SAUL  
ARTEZ UNIVERSITY OF ARTS, ARNHEM  
NETHERLANDS / NIZOZEMSKO

Kolekce je inspirována krásou i různými útrapami mužských prostitutů za viktoriánské éry, která na homosexualitu obecně shlížela s opovržením. Představil jsem si, že byt' se na to pravděpodobně dívám se značným optimismem, tito chlapi využívali svůj půvab a sexualitu, aby se mohli na svět dívat z perspektivy, z níž by, i kdyby ne pro jejich krásu, byl tajemstvím. A právě tak jsem začal jejich krásu a sexualitu vnímat: jako zbraň i jako nástroj, tvořící protějšek k fenoménu ženské femme fatale. /

The collection is inspired by the rentboys' beauty and struggle during the Victorian era, which showed general contempt for homosexuality. I imagined that even though this is probably quite an optimistic view, these boys could use their beauty and sexuality to see the world from a perspective that would be, if not for their beauty, a mystery. This is how came to view their beauty and sexuality: as a weapon and a tool, creating a male counterpart to the femme fatale phenomenon.



DARIA WIERZBICKA  
(NE)ZKUŠENÁ DÍVKA / (IN)EXPERIENCED GIRL  
ACADEMY OF FINE ARTS IN WARSAW  
POLAND / POLSKO



Kolekce (NE)ZKUŠENÁ DÍVKA je založena na háčkování, ručním šití a patchworku a jejím cílem je zprostředkovat nové hodnoty pomocí tradičních nástrojů. Strihy a švy tohoto spodního prádla maximálně zvýrazňují tělesné křivky a vycházejí z druhotného využití látek. Inspirací kolekce byla díla švédského umělce A. Uddenberga a období dospívání. Nerealistické ideály, promítnuté do Anniných prací, jako by vypovídaly o skryté pokryteckosti „luxusu“, „bezpečí“ a „blahobytu“, o něž v životě neustále usilujeme. /

The (IN)EXPERIENCED GIRL collection uses the techniques of crocheting, hand sewing and patchwork in order to provide new values via traditional tools. It exposes underwear employing cuts and seams emphasizing body shapes, and makes the best of the secondary use of fabrics. The collection draws inspiration from the works by the Swedish artist A. Uddenberg and the period of puberty. The unrealistic ideals found in Anna's work seem to speak of the hidden insincerity of "luxury", "security" and "well-being", which we strive for in our lives.



K vytvoření kolekce mne inspirovalo prohlížení starých svatebních fotografií mých rodičů, pořízených během íránské revoluce v Teheránu v roce 1978. Právě tehdy jsem se rozhodla vytvořit svůj vlastní prapodivný scénář jedné svatby - takové, v níž by se mísily nejrůznější fiktivní postavy, různá bojová umění, popletený milostný příběh a japonská mytologie. Kolekce je smyšlenou interpretací perské svatby během revoluce - úžasný zážitek! / The inspiration for my collection originated when I was going through old wedding pictures of my parents, taken during the 1978 Iranian revolution in Tehran. That is when I decided to create my own twisted wedding scenario - a one which would mix various imaginary characters, various martial arts, a confused romance and Japanese mythology. The collection is a fictional interpretation of a Persian wedding during the revolution, a great experience!

## Podporující instituce / Supporting institutions:

Bulharský kulturní institut / Bulgarian Cultural Institute in Prague  
Česká centra / Czech Centres  
Francouzský institut v Praze / French Institute in Prague  
Goethe Institut v Praze / Goethe Institute in Prague  
Italský kulturní institut v Praze / Italian Cultural Institute in Prague  
Maďarský institut v Praze / Hungarian Cultural Institute in Prague  
Polský institut v Praze / Polish Institute in Prague  
Portugalské centrum v Praze / Camões Institute in Prague  
Rakouské kulturní fórum v Praze / Austrian Cultural Forum in Prague  
Slovenský institut v Praze / Slovak Institute in Prague  
Velvyslanectví Nizozemského království /  
Embassy of the Kingdom of the Netherlands  
Velvyslanectví Norského království v Praze /  
Embassy of the Kingdom of Norway in Prague  
Vlámské zastoupení v ČR / Delegation of Flanders in Czech Republic and Slovakia

# Future!

**Designblok '19 se koná pod záštitou primátora hlavního města Prahy Zdeňka Hřiba, ministra kultury Lubomíra Zaorálka a starosty městské části Praha 7 Jana Čížinského. Akci finančně podpořili Magistrát hlavního města Prahy a Ministerstvo kultury. / Designblok '19 is held under the auspices of the Mayor of Prague Zdeněk Hřib, the Minister of Culture Lubomír Zaorálek and the Mayor of Prague 7 City District Jan Čížinský, with financial support of Prague City Hall and Ministry of Culture of the Czech Republic. Designblok podporují tyto instituce:** CzechTrade, Česká centra, EUNIC – European Union National Institutes for Culture, Ministerstvo pro místní rozvoj, městská část Praha 7, Národní muzeum / **Designblok is supported by following institutions:** CzechTrade, Czech centres, EUNIC – European Union National Institutes for Culture, Ministry of Regional Development of the Czech Republic, Prague 7 City District, National Museum **Oficiální dodavatelé / Official Suppliers:** Aqqua Panna / San Pellegrino, Don PAPA / Tanečaraj, Excelent, Fotonaut, Make-Up Institute Prague, TONI&GUY, SIPRAL **Mediální partneři / Media Partners:** ELLE Decoration, H.O.M.E., Marianne Bydlení, Nové proměny bydlení, Radio1 **Zahraniční mediální partneři / International Media Partners:** Atrium, H.O.M.E., Designum, H.O.M.E. **Poděkování / Acknowledgement:** Absolutum Boutique Hotel, Hotel Josef, Lucy Creative Agency, Maria Shelter, Polepeno

### Partneři / Partners:

Czech Republic  
Ministerstvo kultury ČR  
Nespresso  
Výstaviště Praha Holešovice

### Generální mediální partner / General Media Partner:

Česká televize

### Hlavní mediální partneři / Main Media Partners:

CZECH  
DESIGN

Radiožurnál  
Český rozhlas

ELLE

HOSPODÁŘSKÉ NOVINY

REFLEX

### Hlavní partneři / Main Partners:

PRAHA  
PRAGUE  
PRAGA  
PRAG

RENAULT

### Generální partner / General Partner:

ERSTE  
Premier

17. - 21. 10.<sup>19</sup>  
Designblok  
Výstaviště 67, Praha 7 - Holešovice  
[www.designblok.cz](http://www.designblok.cz)

